

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 1. března 2011

o změně rozhodnutí 2007/76/ES, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele, pokud jde o vzájemnou pomoc

(oznámeno pod číslem K(2011) 1165)

(Text s významem pro EHP)

(2011/141/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 ze dne 27. října 2004 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele („nařízení o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 6 odst. 4, čl. 7 odst. 3, čl. 8 odst. 7, čl. 9 odst. 4, čl. 10 odst. 3, čl. 12 odst. 6, čl. 13 odst. 5 a čl. 15 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto údajům:

- (1) Dne 22. prosince 2006 ⁽²⁾ přijala Komise rozhodnutí 2007/76/ES, kterým se provádí nařízení (ES) č. 2006/2004 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování zákonů na ochranu zájmů spotřebitele.
- (2) Rozhodnutí 2007/76/ES bylo pozměněno rozhodnutím Komise 2008/282/ES ⁽³⁾ s cílem stanovit zásady, jimiž se řídí oznamování donucovacích opatření, informace, jež se mají podat v oznámeních po vydání upozornění, a koordinaci činností dozoru nad trhem a vymáhání práva.
- (3) Požadavky stanovené rozhodnutím 2007/76/ES týkající se výmazu z databáze podle čl. 10 odst. 1 nařízení (ES) č. 2006/2004 a pravidelného oznamování je nutno přezkoumat na základě zkušeností získaných s ohledem na fungování sítě pro spolupráci při vymáhání práva.
- (4) Je rovněž vhodné objasnit pravidla určující povinnosti koordinujícího příslušného orgánu, účast při koordinova-

ných činnostech vymáhání práva a minimální informace, jež je třeba v rámci takových činností podat.

- (5) Je nezbytné sjednotit rozhodnutí 2007/76/ES a stanovisko č. 6/2007 ⁽⁴⁾ pracovní skupiny pro ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů zřízené podle článku 29 směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽⁵⁾ a stanovisko evropského inspektora ochrany údajů ⁽⁶⁾.
- (6) Rozhodnutí 2007/76/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 19 odst. 1 nařízení (ES) č. 2006/2004,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2007/76/ES se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 1. března 2011.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 364, 9.12.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 192.

⁽³⁾ Úř. věst. L 89, 1.4.2008, s. 26.

⁽⁴⁾ Stanovisko č. 6/2007 o problémech ochrany údajů v souvislosti se systémem pro spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele 01910/2007/EN, WP 139, přijato dne 21. září 2007.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽⁶⁾ Stanovisko EIOÚ, ref. č. 2010-0692.

PŘÍLOHA

Příloha rozhodnutí 2007/76/ES se mění takto:

1) Bod 2.1.3 se nahrazuje tímto:

„2.1.3 Pokud nelze dosáhnout dohody, dožádaný orgán vydá odpověď, v níž poskytne všechny relevantní informace, jež má k dispozici, a uvede vyšetřovací a donucovací činnosti, které zahájil nebo hodlá zahájit (včetně lhůt), nejpozději do čtrnácti dnů ode dne doručení žádosti prostřednictvím svého ústředního styčného úřadu. Dožádaný orgán dožadující orgán o těchto činnostech pravidelně informuje, a to alespoň jednou za tři měsíce, dokud:

a) dožadujícímu orgánu nebudou zaslány relevantní informace potřebné ke zjištění, zda došlo k protiprávnímu jednání uvnitř Společenství, či ke zjištění, zda existuje důvodné podezření, že k němu může dojít, nebo

b) nedojde k ukončení protiprávního jednání uvnitř Společenství či se neprokáže, že žádost není odůvodněná.“

2) Na konci bodu 2.1.5 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„Příslušný orgán co nejdříve poté, co v žádosti o vzájemnou pomoc podle článků 6, 7 a 8 nařízení (ES) č. 2006/2004 zjistí chybu, kterou nelze opravit jinak, požádá Komisi, aby odstranila informace z databáze, jakmile je to technicky možné, nejpozději však do sedmi dnů od obdržení žádosti o odstranění informací.

Veškeré další informace týkající se žádostí o vzájemnou pomoc podle článku 6 nařízení (ES) č. 2006/2004 se z databáze odstraní pět let po uzavření případu.“

3) Na konci bodu 2.2.2 se doplňuje nový odstavec, který zní:

„Nepodložená upozornění se z databáze odstraní pět let od jejich vydání.“

4) Název kapitoly 4 se nahrazuje tímto:

„4. KAPITOLA 4 – PŘÍSTUP K VYMĚNĚNÝM INFORMACÍM A OCHRANA ÚDAJŮ“.

5) Za bod 4.2 se vkládají nové body 4.3 a 4.4, které znějí:

„4.3 *Přístup Komise k údajům*

Přístup Komise k údajům je omezen na to, co je požadováno podle nařízení (ES) č. 2006/2004. To se týká rovněž přístupu k upozorněním podle čl. 7 odst. 1, oznámením podle čl. 7 odst. 2 a čl. 8 odst. 6 a k informacím týkajícím se koordinace činnosti dozoru nad trhem a vymáhání práva podle článku 9 a podmínek podle čl. 15 odst. 5 nařízení (ES) č. 2006/2004.

4.4 *Citlivé údaje*

Zpracovávání osobních údajů souvisejících s rasovým či etnickým původem, politickými názory, náboženským přesvědčením, odborovou příslušností, zdravím nebo sexuálním životem příslušnými orgány je zakázáno, ledaže není jinak možné splnit povinnosti podle nařízení (ES) č. 2006/2004 a zpracování těchto údajů je přípustné podle směrnice 95/46/ES.

Použití osobních údajů týkajících se trestných činů, podezření ze spáchání trestného činu a bezpečnostních opatření příslušnými orgány je omezeno na zvláštní účely vzájemné pomoci, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 2006/2004.“

6) Kapitola 6 se nahrazuje tímto:

„6. KAPITOLA 6 – KOORDINACE ČINNOSTÍ DOZORU NAD TRHEM A VYMÁHÁNÍ PRÁVA

6.1 Při uplatňování čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 2006/2004 mohou orgány, které souhlasily s koordinací svých činností vymáhání práva, rozhodnout o veškerých nezbytných opatřeních k zajištění náležité koordinace a provádějí tato opatření podle svých nejlepších schopností.

6.2 Příslušný orgán může odmítnout vyhovět výzvě k účasti na koordinovaných činnostech vymáhání práva, po konzultaci s orgánem, který mu tuto výzvu zaslal, pokud:

- a) již bylo před soudem členského státu dožádaného nebo dožadujícího orgánu zahájeno soudní řízení nebo již bylo vydáno pravomocné rozhodnutí ve věci téhož protiprávního jednání uvnitř Společenství proti týmž prodejcům nebo dodavatelům;
- b) se na základě náležitého vyšetřování domnívá, že se jej protiprávní jednání uvnitř Společenství netýká.

Pokud příslušný orgán rozhodne, že výzvu k účasti na koordinaci činností vymáhání práva odmítne, uvede důvody svého rozhodnutí.

Tímto bodem není dotčeno uplatňování článků 6 a 8 nařízení (ES) č. 2006/2004.

6.3 Aby splnily podmínky podle čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 2006/2004, mohou dotčené příslušné orgány rozhodnout, že činnosti vymáhání práva bude koordinovat jeden z nich. Příslušné orgány obvykle přidělí koordinaci tomu orgánu, v jehož zemi má obchodník sídlo nebo hlavní místo podnikání, případně v jehož zemi se nachází větší počet dotčených spotřebitelů, avšak přihlížejí k povaze jednotlivých případů.

6.4 Komise napomáhá koordinaci činností podle čl. 9 odst. 1 a 2 nařízení (ES) č. 2006/2004, bude-li k tomu vyzvána.

6.5 Příslušný orgán určený jako koordinující orgán podle bodu 6.3 odpovídá přinejmenším za:

- a) řízení komunikace mezi orgány podílejícími se na koordinačních činnostech pomocí vhodných prostředků;
- b) vypracování stručné souhrnné zprávy po ukončení koordinované činnosti, je-li to vhodné;
- c) uzavření koordinované činnosti vymáhání práva v databázi, jakmile je to technicky možné, v každém případě nejpozději do sedmi dnů poté, co dotčený žádající orgán uzavřel poslední žádost o vzájemnou pomoc vydanou mezi dvěma příslušnými orgány, které se účastní koordinovaných činností vymáhání práva.

Povinnostmi koordinujícího orgánu nejsou dotčeny požadavky na informace, které byly ostatním zúčastněným příslušným orgánům uloženy v souladu s nařízením (ES) č. 2006/2004 a jeho prováděcími pravidly.

6.6 Kromě požadavků na informace vyžadovaných pro vzájemnou pomoc podle článků 6, 7 a 8 nařízení (ES) č. 2006/2004 poskytne příslušný orgán v případě, že se rozhodne vyzvat ostatní orgány k účasti na koordinovaných činnostech vymáhání práva, alespoň tyto informace:

- a) údaje příslušného orgánu, který vyzývá ke koordinaci činností vymáhání práva;
 - b) jméno prodejce nebo dodavatele;
 - c) název výrobku nebo služby;
 - d) klasifikační kód;
 - e) použité prostředky reklamy nebo prodeje;
 - f) právní základ;
 - g) stručné shrnutí protiprávního jednání;
 - h) shrnutí cílů koordinovaných činností.“
-